

ЗАКОН № 1272
О ПРИЗНАНИИ 18 ЯНВАРЯ, 2 ФЕВРАЛЯ, 21 ФЕВРАЛЯ И 8 НОЯБРЯ
ГОСУДАРСТВЕННЫМИ ПРАЗДНИКАМИ РЕСПУБЛИКИ НИКАРАГУА

Аннотация

Перевод данного нормативного акта может быть использован при подготовке и формировании расписаний занятий по дополнительным профессиональным программам – программам повышения квалификации сотрудников правоохранительных органов иностранных государств, реализуемых в Учебном центре Сибирского юридического института Министерства внутренних дел Российской Федерации в городе Манагуа Республики Никарагуа.

ASAMBLEA NACIONAL LA PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA DE NICARAGUA	НАЦИОНАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
A sus habitantes, hace saber:	Доводит до сведения своих жителей:
Que,	Что:
LA ASAMBLEA NACIONAL DE LA REPÚBLICA DE NICARAGUA	НАЦИОНАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ РЕСПУБЛИКИ НИКАРАГУА
Ha ordenado lo siguiente:	Постановила следующее:
LA ASAMBLEA NACIONAL DE LA REPÚBLICA DE NICARAGUA	НАЦИОНАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ РЕСПУБЛИКИ НИКАРАГУА

<p>En uso de sus facultades.</p> <p style="text-align: center;">HA DICTADO</p> <p>La siguiente:</p> <p style="text-align: center;">LEY N° 1272 LEY QUE DECLARA EL DIECIOCHO DE ENERO, DOS DE FEBRERO, VEINTIUNO DE FEBRERO Y OCHO DE NOVIEMBRE, FERIADOS NACIONALES</p> <p>Artículo 1 Objeto La presente Ley tiene como objeto declarar Feriados Nacionales, los días:</p> <p>a) 18 de enero, en reconocimiento al legado mundial y a la identidad nacional forjada por el Poeta Universal, Héroe Nacional y Procer de la Independencia Cultural de la Nación Rubén Darío.</p> <p>b) 2 de febrero, Día Nacional de la Reconciliación y la Paz, celebrando la vida y el legado del Cardenal Miguel Obando y Bravo.</p> <p>c) 21 de febrero, en homenaje al máximo referente de la defensa de la Soberanía Nacional, el General de Hombres y Mujeres Libres, Augusto C. Sandino, cuya gesta constituye el fundamento histórico del Frente</p>	<p>Используя свои полномочия,</p> <p style="text-align: center;">ИЗДАЛА</p> <p>Следующий:</p> <p style="text-align: center;">ЗАКОН № 1272 ЗАКОН ОБ ОБЪЯВЛЕНИИ ВОСЕМНАДЦАТОГО ЯНВАРЯ, ВТОРОГО ФЕВРАЛЯ, ДВАДЦАТЬ ПЕРВОГО ФЕВРАЛЯ И ВОСЬМОГО НОЯБРЯ НАЦИОНАЛЬНЫМИ ПРАЗДНИКАМИ</p> <p>Статья 1. Предмет закона Настоящий Закон имеет целью объявить Национальными праздниками следующие дни:</p> <p>a) 18 января — в знак признания мирового наследия и национальной идентичности, сформированной Всемирным поэтом, Национальным героем и провозвестником культурной независимости нации Рубеном Дарио.</p> <p>б) 2 февраля — Национальный день примирения и мира, в честь жизни и наследия кардинала Мигеля Обандо-и-Браво.</p> <p>в) 21 февраля — дань памяти главному символу защиты национального суверенитета, Генералу свободных людей Аугусто С. Сандино, чей подвиг является историческим фундаментом Сандинистского фронта национального</p>
---	---

Sandinista de Liberación Nacional y la inspiración de la Revolución Popular Sandinista.

d) 8 de noviembre, en honor al Comandante Carlos Fonseca Amador, síntesis del Pensamiento Sandinista, edificador del Frente Sandinista de Liberación Nacional y Padre de la Revolución Popular Sandinista.

Artículo 2 Reforma

Refórmese el Artículo 66 de la Ley N°. 185: Código del Trabajo, publicado en La Gaceta, Diario Oficial N°. 205 del treinta de octubre de 1996; el que se leerá así:

“Art. 66.- Son feriados nacionales obligatorios con derecho a descanso y salario, los siguientes: Primero de Enero, Dieciocho de Enero, Dos de Febrero, Veintiuno de Febrero, Jueves y Viernes Santos, Primero y Treinta de Mayo, 19 de Julio, Catorce y Quince de Septiembre, Ocho de Noviembre, Ocho y Veinticinco de Diciembre.

La Presidencia de la República podrá declarar días de asueto con eoce de salario o a cuenta de vacaciones, tanto a nivel nacional como municipal.”

Artículo 3 Publicación y vigencia

La presente Ley entrará en vigencia a partir de su publicación en La Gaceta, Diario Oficial.

освобождения и вдохновением Сандинистской народной революции.

г) 8 ноября — в честь команданте Карлоса Фонсеки Амадора, олицетворения Сандинистской мысли, строителя Сандинистского фронта национального освобождения и Отца Сандинистской народной революции.

Статья 2. Реформа

Вносится изменение в статью 66 Трудового кодекса Закона № 185 «О Трудовом кодексе», опубликованного в официальном вестнике «Ла-Гасета» № 205 от 30 октября 1996 года, которая будет изложена следующим образом:

«Ст. 66. Обязательными государственными праздниками с правом на отдых и сохранением заработной платы являются следующие: первое января, восемнадцатое января, второе февраля, двадцать первое февраля, Великий четверг и Великая пятница, первое и тридцатое мая, 19 июля, четырнадцатое и пятнадцатое сентября, восьмое ноября, восьмое и двадцать пятое декабря.

Президенты Республики могут объявлять нерабочие дни с сохранением заработной платы или в счет отпуска как на национальном, так и на муниципальном уровнях».

Статья 3. Опубликование и вступление в силу

Настоящий Закон вступает в силу с момента его опубликования в официальном вестнике «Ла-Гасета».

Dado en la ciudad de León, a los dieciocho días del mes de enero del año dos mil veintiséis. **Dip. Loria Raquel Dixon Brautigam**, Primera Secretaria de la Asamblea Nacional.

Por tanto. Téngase como Ley de la República. Publíquese y Ejecútese. Managua, el día diecinueve de enero del año dos mil veintiséis. **Daniel Ortega Saavedra**, Co-Presidente de la República de Nicaragua. **Rosario Murillo Zambrana**, Co-Presidenta de la República de Nicaragua.

Исполнено в городе Леон восемнадцатого января две тысячи двадцать шестого года. Первый секретарь Национальной ассамблеи **Лория Раquel Диксон Браутигам**.

Посему: считать Законом Республики. Опубликовать и исполнить. Манагуа, девятнадцатое января две тысячи двадцать шестого года. Со-президенты Республики Никарагуа **Даниэль Ортега Сааведра**, **Росарио Мурильо Самбрана**.

исп. П.А. Шалимов